



洛阳栾川钼业集团股份有限公司  
反腐败政策

[2020] 第 1 版

CMOC\_HQ\_ZD\_006

签发人：李朝春

---

2020 年 2 月 21 日

# 目录

章节	页数
第一章 简介	3
第二章 适用范围	5
第三章 适用反腐败法概述	6
第四章 第三方商业合作伙伴	14
第五章 慈善捐款和政治献金	17
第六章 礼物、旅行和娱乐	19
第七章 监控和审查	30
第八章 沟通和培训	31
第九章 举报违反政策的行为	33
第十章 遵守本政策	34
第十一章 生效及解释	35

## 第一章 简介

本反腐败政策（“本政策”）旨在帮助确保洛阳栾川钼业集团股份有限公司（下称“集团”）及其控股或控制的所有下属公司（合称“洛阳钼业”）遵守适用的全球反腐败法律和维持准确账簿和记录和实施充分内部控制的相关法律，预防非法、不当行为。特别是洛阳钼业必须遵守 1977 年《美国反海外腐败法》（“FCPA”）、中华人民共和国反腐败法律、英国的《反贿赂法》及洛阳钼业运营所在国的反腐败法，该等法律可能会规定更为严格的要求。上述反腐败法律规定，洛阳钼业、高管、董事、员工、代理和代其行事的任何人贿赂政府官员（详细定义如下）均属违法行为。

在履行我们日常工作职责过程中，我们经常会与政府官员有接触。例如，取得勘探和开发矿业资产的权利—无论是通过提交中标书、直接与外国政府谈判，还是购买现有采矿权—可能要求政府审批。重大新项目建设通常要求批文。类似地，我们经营中所使用的商品和设备以及产品将定期通关。在环境领域，我们的经营同样受到严格监管。在部分国家，政府官员可能就洛阳钼业经营直接或间接要求不当付款。以上都是需要我们在遵守反腐败法律过程中予以警惕的场景。

此外，洛阳钼业不得违反任何商业贿赂法。该法禁止在商业关系或公司交易中私下收受贿赂和其它不正当利益。例如，《中华人民共和国刑法》和《中华人民共和国反不正当竞争法》分别对发生在中华

人民共和国管辖范围内的商业贿赂行为追究刑事责任和行政责任。其它多数洛阳钼业运营所在地的司法管辖区内也有商业贿赂法。如违反此法，洛阳钼业可能会面临巨额罚款，甚至刑事处罚。

因此，所有洛阳钼业工作人员以及代表洛阳钼业行事的第三方均被期望以合法、合乎道德的方式开展洛阳钼业的业务。禁止将洛阳钼业的资金或资产用于任何违法、不当或不道德用途。向政府官员或商业合作伙伴提供不当礼品、付款或有价物也可能损害洛阳钼业的发展和声誉。洛阳钼业禁止贿赂政府官员或商业合作伙伴，并期望充分遵守所有适用的反腐败法律。我们也期望代表洛阳钼业工作的任何人员全面遵守这些法律。

洛阳钼业各公司都须基于其具体的风险状况，施行对自身员工开展适用的当地反腐败法律的教育及旨在推动遵守适用法律的相关政策和程序。

## 第二章 适用范围

本政策适用于前文定义的洛阳钼业各个公司及其财务记账活动。

## 第三章 适用的反腐败法概述

### 一、禁止支付

FCPA 的反贿赂条款规定，通过贿赂外国官员获取或保留业务或不正当利益属违法行为。具体而言，FCPA 禁止以腐败意图向非美国政府官员支付、提供、承诺或授权任何礼物、款项或其他有价物。FCPA 并未将政府官员要求或索取不当付款的情形作为例外情形。

《中华人民共和国刑法》规定的“行贿罪”同样禁止为谋取不正当利益向“国家工作人员”赠予或提供金钱或其他财产。严禁受贿人不仅包括国家工作人员，还包括其近亲属或者其他与其有密切关系的人。此外，如向国家机关、国有公司、企业、事业单位和其他民间团体等政府或准政府实体赠与或提供贿赂，则可遭致中国法律规定的刑事责任。

国家工作人员，是指政府部门、事业单位、国有企业、人民团体的工作人员，还包括任何此类政府机构或国有公司“委派”到非国有公司、企业、事业单位和社会团体中从事公务的人员，以及依法履行公共职能的其他任何人员。此外，本文所指国家工作人员还应包括任何仲裁或司法当局、准政府组织、军事组织、政党或国际公共组织的人员。

在本政策中，“政府官员”一词是指根据《反海外腐败法》可认定为“外国官员”或根据《中华人民共和国刑法》可认定为“国家工

作人员”的任何个人，包括但不限于：

政府官员类型	例子
任何国家、地区、当地或其他政府实体的官员或雇员	海关检查员、警员或政府部长
当选官员	市长、立法者或议会成员
政府所有或控制的公司的高管、董事或雇员	一家中国矿业公司的首席执行官
临时为或代表任何政府实体以官方身份行事的个人	在政府授权下行事的政府顾问
政党或当选政府职务的候选人	当地立法机关的候选人
政党、政党官员或候选人	当地政党领袖
仲裁或司法官员	省级刑事法院法官
军人	中国人民解放军将领
公共国际组织官员、雇员或代表	世界银行、泛美开发银行或联合国雇员
任何政府机构或国有公司“委派”到非国有公司、企业、事业单位和社会团体中从事公务的人员，以及依法履行公共职能的其他任何人员。	国有资产监督管理委员会委派到私营公司管理公司国有股份的人员。

从上表可以看出，政府官员的类型不只是当选官员。政府官员可

见于各层级的政府，无论是当地、地区还是国家层级。

FCPA 和中华人民共和国反腐败法律禁止直接和间接向政府官员付款。这意味着洛阳钼业和涉及的个人可能由于直接向政府官员付款或知道（包括推定知道）该款项将提供、给予或承诺给政府官员而向第三方付款而面临责任。“第三方”包括代表洛阳钼业面对政府机关或政府官员的顾问、代理、承包商和其他个人或实体，或以其他方式代表洛阳钼业与政府打交道的人员。部分典型的第三方包括：

1. 授权代理；
2. 服务提供商；
3. 代表我们与海关官员打交道的代理或行政人员；
4. 政府关系顾问；
5. 受聘协助取得批文或牌照的顾问；和
6. 与政府官员打交道的外部律师、会计师和税务顾问。

FCPA 禁止支付“任何有价物”，而不必然限于现金。贿赂可包括已付费用的旅行、奢侈礼物、对慈善机构的不正当捐赠、使用公司车辆、宾馆设施、学校录取、为政府官员或其亲朋提供工作机会、私人帮忙、优惠税收或贷款条款、学费——简言之，任何有价值的东西。中华人民共和国反腐败法律在贿赂内容方面也同样划定了较为广泛的范围，并进一步涵盖了向政府官员的近亲和与其关系密切的其他人提供的贿赂。

## 二、商业贿赂

特定反贿赂法律，如《中华人民共和国刑法》和《中华人民共和国反不正当竞争法》，也规定对在商业关系中私下行贿的个人或实体进行处罚。特别是根据《中华人民共和国反不正当竞争法》，“经营者”严禁为寻求交易机会或竞争优势，通过提供金钱或物品或采取任何其他手段向下列任何实体或个人行贿：1. 交易对方的任何雇员；2. 交易对方委托处理有关事务的实体或者个人；3. 会利用职权或者影响力影响交易的其他实体或者个人。在交易活动中，须将提供给交易对手的折扣或给交易中间人支付的佣金如实入账。违反此规定的个人或实体将受到罚款或其它行政处罚。

此外，《中华人民共和国刑法》还规定，以获取非法利益为目的，向公司、企业或者其他实体的工作人员赠予或提供数额较大的财产的个人或者实体，应当承担刑事责任。行贿者可能会被处以刑事罚金和拘留，包括贿赂金额达到一定数目时被判处十年以下监禁。

## 三、一般条款

因此，为符合 FCPA、中华人民共和国反腐败法律和其它适用的反腐败法，本政策确立一条明确的规则：洛阳钼业员工、董事、高管、第三方和商业合作伙伴不得为了达到保证不正当优势以获取或保留业务的目的而向政府官员或其他任何个人或实体支付、提供、承诺或授权任何礼物、付款或其他有价物。在本规则下，也不得向违反本条

款，可能向任何个人或实体提供礼物、款项或转移任何其他有价物的任何第三方支付、提供或承诺付款。本规则的唯一例外情形是本政策特别允许的付款，或与本政策一致的洛阳钼业适用的指引、政策或程序项下授权的付款。

#### 四、特别付款及例外情形

FCPA 允许在非常有限的情形中向政府官员支付特定类型的款项。例如，FCPA 允许给政府官员的特定“疏通费”，以取得非自由裁量的合法常规政府行动。具体包括取得国外经商的常规审批、要求警察保护或办理签证、海关发票或其他符合规定的政府文书。但是，此类款项可能不被其他适用法律允许，而引发许多复杂问题。因此，洛阳钼业制定了以下规则：

强烈反对支付疏通费，且疏通费只能由坦科矿人员在“坦科矿疏通费政策和程序”所规定的少数特定情况下使用。其他所有洛阳钼业人员禁止使用疏通费。对于坦科矿政策允许支付的疏通费，必须保存完整的支付文件和适当的支付记录。此外，洛阳钼业的法律合规部门会进行年度审计，以确保疏通费严格遵照坦科矿的政策支付。

同样，我们的一般政策是洛阳钼业不得因政府官员提供与其业务相关的服务而支付任何每日津贴（或其它方式），除非此津贴符合“坦科矿针对政府官员每日津贴的政策和程序”中规定的程序和准则。对于任何符合坦科矿政策的每日津贴，必须保存完整的支付文件和适当

的支付记录。此外，洛阳钼业的法律合规部门将进行年度审计，以确保每日津贴严格按照坦科矿的政策执行。根据“坦科矿政策和程序”支付的任何“行政费用”也必须接受由洛阳钼业法律合规部门监督的年度审计。

在特定非腐败的情形中，FCPA 及其它适用的反腐败法允许多种类型的推广费用。例如，允许在向政府官员宣传洛阳钼业、接待政府官员参观洛阳钼业设施或招待他们过程中产生的特定合理善意费用。但是，在计划和执行此类费用时应谨慎确保不涉及不当活动或利益。如未取得合适批准或与相关洛阳钼业流程不符，不得向政府官员提供礼物、旅游或娱乐招待，也不得授权关于政府官员的宣传费用或活动。

## 五、记录保存、会计和报告做法

洛阳钼业有义务合理详细地维持公允地反映所有交易和资产处置的准确的账簿、记录和账目。禁止在我们的账簿上不实描述或遗漏任何交易或未能保持适当会计控制导致不实描述或遗漏。因此，保持对所有支付和费用的详细准确描述非常重要。

我们必须全面遵循适用的会计和财务报告标准、准则、法律和洛阳钼业做法。在编制管理层要求的所有报告和记录时，要做到及时、完整。在与政府官员打交道时，及在本政策所述的其他交易中，要以书面形式取得全部要求的批准。然后，向当地控制人提供该等文书以作妥善记录。在向政府官员支付或授权付款时，确保款项的任何部分

没有被用于洛阳铝业账簿和记录中充分准确描述的用途以外的其他用途。不存在未披露或无记录的，为任何目的设立的洛阳铝业账目。禁止伪造、不实的账目。

应仔细审查并妥善记录向政府官员支付的任何款项或支付的宣传费用。可能需要通过单独的单列项目来适当地记录此类交易，并应保留所有证明文件以供审计之用。

不得将个人资金用于洛阳铝业政策令行禁止的用途。

## 六、不遵守的处罚和后果

FCPA 和中华人民共和国反腐败法律对个人和公司处以刑事责任。对违反上述法律的个人而言，刑事处罚可能包括：

1. 大额罚金；
2. 利益追缴；
3. 监禁；和
4. 其他处罚。

检察官还可以援引其他刑事法律，例如欺诈、共谋和反洗钱成文法，其中规定了重大处罚。洛阳铝业不可返还对个人处以的罚金。如有违反，公司可能面临大额罚金和民事处罚，还会被要求返还来自被视为不当取得的业务的利润。

不遵守反腐败法还有很多其他不利后果。即使最终结果有利，对涉嫌违规行为的调查也需要管理层花大量时间和资源解决。在美国或中国的调查可能触发其他国家的调查，反之亦然。根据美国和中国以外国家的法律，可能适用额外处罚。针对贿赂或其它腐败行为的指控可导致对相关公司和个人声誉和公共关系的巨大损害。腐败行为对一个实体的道德行为文化具有腐蚀作用。更不用说，一个实体或个人为腐败行为付出的沉重代价。

违反 FCPA 或其他任何适用的反腐败法亦将导致洛阳钼业的纪律处分，最严重者可直接解雇。

## 第四章 第三方商业合作伙伴

### 一、与第三方有关的风险

包括 FCPA 在内的多数反贿赂和腐败法律对涉及直接或间接贿赂的公司追究责任。这意味着，如果受聘代表洛阳钼业或向洛阳钼业提供服务的第三方，在代表洛阳钼业开展工作的过程中，进行或接收不当付款或另行参与不当行为，洛阳钼业可能面临法律责任。尽管洛阳钼业禁止此类付款或行为，但这种风险仍然存在。

因此，非常重要的一点是，您采取措施确保受聘代表洛阳钼业或向洛阳钼业提供服务的第三方在代表洛阳钼业行事的过程中，不进行或接收不当付款或另行参与不当行为。

### 二、相关第三方类型

如上所述，相关第三方类型的例子包括参与销售和市场营销或物流服务提供（例如承运人或货运代理）的代理、分销商和服务提供商（例如销售代理）、顾问、咨询师、承包商、介绍人和中间人、经纪人以及其他受聘代表洛阳钼业或向洛阳钼业提供服务的人员。

### 三、评估第三方带来的贿赂和腐败风险

为最大限度降低受聘代表洛阳钼业或向洛阳钼业提供服务的第

三方在代表洛阳钼业工作的过程中进行或接收不当付款或另行参与不当行为的风险，您应该始终勤勉地进行挑选并监控其活动。第三方的聘用必须有具体、合理和有文件证明的业务需求的支持。在与代表洛阳钼业与政府或政府官员打交道的任何第三方订立任何协议前，您必须履行和记录适当的、基于风险的反腐败尽职调查。在其它潜在的风险领域外，尽职调查还应调查第三方是否与政府或政治人物有任何关联。

#### **四、向第三方支付款**

支付给第三方的所有费用和开支，必须代表对第三方提供的合法服务的适当、合理和相称的（在相关情形中具有商业合理性的）报酬。

所有付款必须得到相关管理和财务团队的授权，且必须准确记录在洛阳钼业的账簿和记录中。

任何费用及支出必须仅直接支付给第三方（例如，通过电汇支付到第三方居住或开展业务的地理位置的第三方的名义下开设的账户）。不得向与洛阳钼业没有合同关系的其他方支付款项。

#### **五、簿记和记录**

任何聘请代表洛阳钼业或向洛阳钼业提供服务的第三方的洛阳钼业员工必须记录针对该第三方开展的尽职调查（这可适用于在洛阳

铝业与之订立新关系前，洛阳铝业与之已有关系和/或合同的第三方)。记录应作为交易文档的一部分与书面合同一同保存。洛阳铝业与此类第三方的关系必须以标准条款或书面协议予以记录。必须保留所有付款的准确财务记录。相关国家经理应负责确保妥善维持账簿和记录。

## 六、合同规定

与第三方的所有合同必须包含适当的 FCPA 及反腐败规定，包括陈述和保证、反腐败义务、审计和审查权利和终止规定。只要可能，上述合同还应包括要求第三方遵守洛阳铝业适用政策和程序的规定，包括但不限于本政策和《洛阳铝业供应商行为准则》。请联系法律合规部取得所需规定。

## 七、监控第三方和进行强制执行

必须采取充分措施监控第三方，以确保他们持续遵守 FCPA 和其他反腐败法律。对于长期合作伙伴，洛阳铝业应至少每两年进行一次尽职调查审核。只要可能，洛阳铝业将保留在（为或与洛阳铝业一起工作的）任何第三方违反本政策或任何适用反贿赂和腐败规定时，终止与该第三方的合同关系的权利。

## 第五章 慈善捐款和政治献金

### 一、慈善捐款

洛阳钼业是其经营所在地社区不可分割的一部分。洛阳钼业竭力成为当地社区发展的积极贡献者，因此，洛阳钼业经常赞助各类社区发展计划并进行慈善捐款。

代表洛阳钼业或使用洛阳钼业财务资源进行的任何慈善捐款必须根据当地适用法律合法进行，且不出于影响业务或官方决定或获取商业利益之目的。

作为社区领袖，政府官员有时可能会从洛阳钼业寻求捐献或赞助。在其他情况中，政府官员可能要求洛阳钼业向其慈善基金捐款。如出于影响业务或官方决定或获取商业或其他利益的目的，此类捐献(款)可能被视作贿赂。因此，洛阳钼业员工禁止在政府官员（或政府官员的近亲或与其有密切关系的其他个人）要求或建议下进行慈善捐赠或其它捐赠。

### 二、慈善捐款的要求

在捐助或同意赞助一项活动之前，洛阳钼业员工必须考虑以下几点：

1. 所有捐助请求必须采用书面形式，且必须包含请求人的身份、

捐款的预期用途以及预期捐助的金额；

2. 在捐助前，必须对所涉实体和核心人员开展充分尽职调查，以确保洛阳钼业不会面临任何风险。尽调程序至少要包含对相关组织及其核心人员的背景调查，以及他们与政府官员之间的关系。还必须尝试证实该组织的过往记录和声誉；

3. 全部捐助应由洛阳钼业而非个人员工进行；

4. 捐助不得采用现金形式；

5. 所有捐助应向组织或社区而非个人提供；

6. 所有捐助应有收据佐证，收据应保存在记录中。

### 三、政治献金

凡出于影响业务或官方决定或获取商业或其他利益的目的，政治献金或捐款和其他政治支出都可能构成贿赂。因此，洛阳钼业的政策是，我们不会代表洛阳钼业或使用洛阳钼业的财务资源，向政党或其他政治组织进行捐献或捐款，或产生任何其他政治支出。

## 第六章 礼物、旅行和娱乐

### 一、礼物、招待和其他宣传费用可能是贿赂

提供和接收礼物、招待和其他宣传费用在商业中很常见。它们可以示以友好，建立或维持合法商业关系，或展现正常礼貌。提供和接收礼物、招待和其他宣传费用通常并不违法。但是，如果（举例而言）出于取得或保留业务或不当商业或其他利益的目的而提供，这些都可能是或表现为贿赂。

如对提供和接受礼物、招待和其他宣传费用有疑问，请务必咨询法律合规部。

### 二、普遍禁止事项

所有洛阳铝业员工严禁：

1. 向任何个人或实体提供、承诺、授权或给予任何礼物、招待或其他宣传费用；或

2. 向任何个人或实体请求、索取、同意接收、接受或接收任何礼物、招待或其他宣传费用。

如果礼物、招待或其他宣传费用：

1. 属于下文“绝不能接受的礼物、招待和其他宣传费用”中规定的“绝不能接受的礼物、招待和其他宣传费用”的类别；或

2. 不符合下文所述的礼物原则。

前述禁止性规定适用于您直接或他人代您提供或接收的礼物、招待或其他宣传费用。您负责确保自身不会违反此类禁止性规定。若对如何行事有疑问，请务必咨询法律合规部。

### 三、绝不能接受的礼物、招待和其他宣传费用

不论价值几何，某些类型的礼物、招待和其他宣传费用的提供或接收是绝对不可接受的。具体如下：

1. 出于不当利益提供：出于为洛阳钼业或其任何子公司或关联公司、您或其他人士取得、保留或奖励任何不当商业或其他利益，或者诱使任何人士不当行事或奖励他们不当行事之目的而提供（或可能被合理解读为提供）；

2. 为不当利益而接收：如果您知道或怀疑是出于诱使洛阳钼业或其任何子公司或关联公司、您或其他人士向任何人士提供任何不当商业或其他利益或不当行事或奖励洛阳钼业或其任何子公司或关联公司、您或其他人士不当行事之目的而提供或给予，而予以接收的；

3. 利益冲突：可能引发或可能被视为引发利益冲突（换言之，可能损害作出客观公正业务决定能力的相互竞争的利益之间的冲突）；

4. 互惠：出于互惠（即，有所回报）的意图或期待而提供或接收；

5. 投标：涉及洛阳钼业正在投标或竞标的投标或竞标流程的当事

方；

6. 禁止：明知为另一方组织所禁止；

7. 现金或现金等价物：构成现金或现金等价物（包括支票、旅行支票、礼品卡、礼券、抵用券、贷款及股份或其他证券）；

8. 不当性：不适当的或冒犯的（如任何不雅或性方面的）或可能另行对洛阳钼业的声誉或所涉人事物的声誉造成不良影响的；

9. 个人身份或隐匿的：以您个人身份而非洛阳钼业的身份提供的，或隐匿的（即，私下而非公开提供）；和

10. 违法：违反任何适用法律法规（包括当地法律）。

#### 四、礼物原则

任何可接受的礼物、招待或其他宣传费用（例如，餐饮、住宿、高尔夫赛事、会议或文化活动邀请）必须符合以下原则（“礼物原则”）。必须是：

1. 善意：仅出于建立或维护合法业务关系或展示正常礼貌的目的，善意提供的；

2. 象征性或适度的：

（1）象征性的，低价或名义价值（例如带有洛阳钼业标志的宣传小物件、日记簿、日历或其他类似物品）；或

(2) 价格适中，不铺张、不奢侈，无论是单独而言还是与向或由同一方提供的其他礼物、招待和其他宣传费用共同而言；

3. 合理和适当：类型、价值和提供的场合和频率在特定情形（包括当地文化敏感度）中是合理和适当的；

4. 合理业务做法：与合理业务做法（包括当地文化敏感度）一致；  
和

5. 合法：为所有适用法律法规（包括当地法律）所允许。

## 五、非政府官员的礼物价值和赠送频率限制

根据洛阳钼业员工收到的或提供的所有礼物、招待或其它宣传费用均须为“象征性的或适度”的要求，洛阳钼业制定了以下金额限制原则，要求全体洛阳钼业员工都必须遵守：

1. 洛阳钼业员工提供的任何礼物、招待或宣传费用一般不得超过每人 1400 元人民币（或等值 200 美元的其他货币）的限额。如果洛阳钼业员工希望提供超过此限额的礼物或招待，他/她必须提交申请并获得洛阳钼业法律合规部的预先批准（但前提是依据当地经济和文化标准，礼物或招待不得奢华或奢侈）。在提交预先批准申请时，洛阳钼业员工应遵守并完成当地洛阳钼业实体的商务礼物及接待管理规定（须获得洛阳钼业总部的批准）所规定的流程，并详细说明礼物/招待的类型和价值、接受方的姓名和职务、接受方的组织或实体以

及提供礼物/招待的原因。收到此类申请后，洛阳钼业法律合规部应仔细审查拟议的礼物/招待，以确认其符合本政策和任何适用的当地政策法规。即使礼物/招待在法律意义上符合本政策，洛阳钼业法律合规部仍有权拒绝该申请。

2. 洛阳钼业员工提供的所有礼物的累计价值不得超过每人每年 2800 元人民币（或等值 400 美元的其他货币），所有累计的招待费用不得超过每人每年 2800 元人民币（或等值 400 美元的其他货币），但根据洛阳钼业当地实体的商务礼物及接待管理规定（须获得洛阳钼业总部的批准）获得当地行政部和法律合规部预先批准的额外的合理招待费金额的情况除外。

3. 洛阳钼业员工一般情况下可接受不超过 700 元人民币（或等值 100 美元的其他货币）的招待和不超过 350 元人民币（或等值 50 美元的其他货币）的礼物。洛阳钼业员工一般情况下应拒绝任何价值超过 350 元人民币（或等值 50 美元的其他货币）的礼物，但如果无法拒绝，洛阳钼业员工必须确定礼物金额并将其上交公司。

根据上述条例和准则，洛阳钼业通常允许在国定假日和节日（如春节和中秋节）向客户和业务合作伙伴提供与该节日相关的礼物。但是这种性质的礼品通常必须由洛阳钼业总部或当地实体集中采购，以确保礼物金额合理并符合商业惯例。

## 六、礼物、招待和其他宣传费用 - 政府官员

就政府官员而言，适用特殊规则。这是由于在特定国家，（例如）向政府官员提供礼物可能是涉及严重处罚的罪行。

在商业实践中，不得出于获取或保留业务或经营优势的目的，为影响政府官员履行其官方职责，而向任何政府官员提供任何钱款、现金等价物或其他有价物（包括任何礼物、招待或其他宣传费用或任何其他财务或其他好处）。

这与政府官员是否实际不当履责无关。

为确保符合本政策，向政府官员提供任何有价物必须根据下列标准：

1. 适度，单独而言或与向同一接收方提供的其他礼物和招待共同而言；

2. 适当且与合理业务习惯做法一致；

3. 仅出于建立或维护业务关系或展示正常礼貌，而非影响接收方做出具体业务决定的客观性的意图而提供；

4. 没有另行违反本政策；和

5. 为所有适用法律所允许。

此外，在很多情况下，向政府官员提供任何礼物或招待都须基于以下准则进行预先批准：

1. 洛阳钼业员工向政府官员提供价值高于每人 700 元人民币（或等值 100 美元的其他货币）的任何礼物或招待之前，必须获得洛阳钼业法律合规部的预先批准。在提交预先批准申请时，洛阳钼业员工应详细说明礼物/招待的类型和价值、接受方的姓名和职务、接受方的组织或实体以及提供礼物/招待的原因。收到此类申请后，洛阳钼业法律合规部应仔细审查拟议的礼物/招待，以确认其符合本政策和任何适用的当地政策法规。即使礼物/招待在法律意义上符合本政策，洛阳钼业法律合规部仍有权拒绝该请求。

2. 不可向政府官员提供价值超过 700 元人民币（或等值 100 美元的其他货币）的任何礼物或招待。

3. 洛阳钼业员工向政府官员提供的所有礼物的累计价值不得超过每人每年 1400 元人民币（或等值 200 美元的其他货币）。向政府官员提供的所有招待的累计价值不得超过每人每年 1400 元人民币（或等值 200 美元的其他货币），洛阳钼业法律合规部预先批准的额外的合理招待金额的情况除外。

4. 洛阳钼业员工一般情况下不得在“敏感期”向政府官员提供（任何价值）的礼品或招待。敏感期是指普通正常人认为礼物、招待或其它任何报酬会影响接受人做某项具体决定的时期，包括但不限于洛阳钼业正在向相关政府官员申请执照或许可证期间，以及洛阳钼业正在参与与政府实体相关的招标期间。

5. 在极少数情况下，可特别批准在敏感时期向政府官员提供合理

招待（每人不超过 700 元人民币或等值 100 美元的其他货币）。向洛阳钼业法律合规部提交预先批准申请时，洛阳钼业员工必须明确敏感期的情况以及申请预先批准通常需要的其它信息。在收到此类申请后，洛阳钼业法律合规部应仔细审查拟议的招待是否符合本政策，特别是是否有任何不正当的招待动机。

## **七、禁止个人支付**

永远不要试图通过个人支付的方式，规避本政策下与任何礼物、招待或其他宣传费用有关的要求。

## **八、索取或接收礼物**

不得主动向任何人士或组织索取、请求或要求任何形式的礼物、招待或其他宣传费用。

## **九、礼物、招待和其他宣传费用**

洛阳钼业，通过每个国家的国家经理，须建立、维持和监控批准、报告和记录礼物、招待和宣传费用的符合本政策的具体流程。

## **十、指引和示例**

偶尔的餐饮，观看体育赛事、戏剧和参加其他文化活动，以及象征性的或不太贵重的礼物，通常都是可以接受的。如有疑虑时，请考虑如果您的经理或同事或洛阳铝业外人员知晓此类礼物、招待或其他宣传费用的存在，您是否会感到尴尬。

应始终考虑提供礼物、招待或其他宣传费用背后的意图。

提供礼物的时间也同样重要。比如，在马上要授予合同时，应特别小心。而且，值得注意的是，事后提供的奖励仍可被视为贿赂。

如果（举例而言）以餐饮或娱乐方式提供或接收的招待（例如体育赛事或文化活动门票），主人必须在场。这对于帮助证明招待具有合法业务目的至关重要。

下文列出了可能允许的礼物示例，前提是此类礼物不属于上文“不得接受的礼物、招待和其他宣传费用”中规定的“不得接受的礼物、招待和其他宣传费用”的类别，并且它们符合上述礼物原则的规定：

1. 支付客户或供应商（差旅等）合法费用，以便他们可以出于合法业务原因访问洛阳铝业设施。
2. 提供日常的商务礼节，如实地考察时从机场到酒店的交通安排。
3. 请客户或供应商观看体育赛事（如足球比赛）或文化活动（如戏剧），作为与他们建立或保持合法业务关系的传统做法的一部分。
4. 出于建立或维护合法业务关系的意图在酒店举办年度客户活

动。

5. 根据上述礼物采购制度赠送小纪念礼物，或在一年一度的节日或其他特殊场合（如春节、圣诞节或其他节日）或赠送礼品。

6. 庆祝与客户或供应商成功完成交易。

7. 一次性或偶尔的礼物赠送，但不构成常规送礼做法。

8. 赠送最低或名义价值的象征性礼物（例如带有洛阳钼业标志的宣传小物件、日记簿、日历或其他类似物品）。

## 十一、差旅及娱乐

对于非洛阳钼业员工的差旅和娱乐而言，适用下列指引：

1. 差旅必须与洛阳钼业业务有关。申请部门必须获得差旅的预先批准并保留记录备查。

2. 票款和其他差旅相关费用必须合理，与出行人员的职级相称。票款和费用在任何时候都不能被认为是奢侈的。这些费用必须符合洛阳钼业差旅政策（例如报销实报实销费用所需的证明文件）。

3. 洛阳钼业将代表出行人员直接支付差旅和住宿费用。

4. 洛阳钼业不会向出行人员提供每日津贴（除非在坦科矿并符合上述坦科矿每日津贴政策）。

5. 差旅费用仅提供给业务伙伴（不包括其家庭成员）。

6. 洛阳钼业员工不应为出行人员购买礼物或纪念品。类似地，洛阳钼业不承担与前往旅游目的地有关费用。

7. 当向政府官员提供差旅或娱乐时，应要求政府官员与所属政府机关核实，其是否获准接受邀请，而不违反公职的内部准则或任何法律。

类似地，有时业务伙伴（包括政府官员）可能被要求代表洛阳钼业出差。此类情形必须审慎对待，因为这也可能被认为是贿赂。

## 第七章 监控和审查

重要的是，我们应监控和审查本政策及相关的反贿赂和腐败程序的实施和遵守情况。由于贿赂和腐败风险不时变化，同样重要的是，我们要定期审查本政策及相关的反贿赂和腐败程序的适当性和充分性，并做必要改进。

洛阳钼业的法务和内部审计团队将每年执行上述监控和审查。

## 第八章 沟通和培训

### 一、培训我们的人员

全体员工将收到并可随时查阅本政策及相关的反贿赂和腐败程序。

对于全体新员工，反贿赂和反腐败培训是入职流程的一部分，也是加入洛阳钼业后在职培训的内容之一。

此外，所有员工都将接受年度反贿赂和反腐败培训。洛阳钼业各公司都应尽可能提供现场培训，但在特定情况下，可能需要为某些洛阳钼业员工提供在线实时视频培训或在线培训教程等远程培训，此类在线教程已涵盖并评估了与现场培训相同的主题内容。公司将记录培训出勤情况，并定期对培训进行监督和评估。

### 二、员工背景调查和监督

背景调查作为合规敏感岗位新员工入职流程的一部分，目的是确定新员工是否曾担任过政府官员、是否有任何其它政治关系（如与现任或前任政府官员有亲属关系），以及他或她是否有犯罪史。此类背景调查应针对高级和中级管理人员、法律、合规或财务职能部门的员工以及工作职责可能包括与政府官员接触的员工。

洛阳钼业各公司还应采取措施，定期监督员工遵守本政策和适用

的反腐败法律的情况。这些措施可能包括要求员工按年度证明其行为的合规性并公开其所有政治关系。

### 三、向第三方传达我们的政策

应在与第三方业务合作伙伴建立业务关系之初及其后适当时间，向他们传达洛阳钼业反贿赂和腐败承诺。

在可能的情况下，洛阳钼业应对其业务合作伙伴和其他代表洛阳钼业行事的第三方的相关员工进行培训。培训应至少包括遵守适用的反腐败法律，如中华人民共和国反腐败法律和《美国反海外腐败法》，以及遵守洛阳钼业的相关政策和程序（包括本政策）。如洛阳钼业无法向第三方提供此类培训，则应确保第三方员工已充分了解相关反腐败法律和程序，例如通过合同要求第三方向其员工提供此类培训。

## 第九章 举报违反政策的行为

如果您担心某项政策被违反，或对本政策、与政府官员的交易、或付款做法有任何疑问，请与您的主管讨论。如不方便去找您的主管，您也可以联系以下任何人员：

1. 上一级管理人员；
2. 所涉领域的主管经理；
3. 您的当地合规官；
4. 公司法务或合规部门；或
5. 洛阳钼业举报渠道。

此渠道为洛阳钼业员工或第三方（如洛阳钼业的供应商和业务合作伙伴）举报可疑的或不道德的行为提供了保密、易用并始终可用的途径。您可以在 [www.cmoc.com](http://www.cmoc.com) 上查询到该渠道。通过洛阳钼业举报渠道提交的报告通常由洛阳钼业法律合规部接收。报告可以匿名提交，也可以实名提交，无论以何种方式提交，我们都将认真对待所有报告，并给予及时和适当的考虑。

洛阳钼业绝不容忍对合理善意提出有关洛阳钼业业务做法或遵守适用法律法规方面的问题或忧虑或使用举报渠道的员工的打击报复。

## 第十章 遵守本政策

全体员工必须熟知本政策以及具体适用于其自身职位的其它政策。洛阳钼业的许多公司都将依照当地政策来实施本政策，目的是遵守当地反腐败法律，并就加大反腐败风险的交易（例如向政府官员付款）提供审查和批准的更详细流程。

此外，每个人（无论是员工、代理还是其他业务合作伙伴）必须遵循可能适用于我们业务经营的其他司法辖区的法律。例如，英国《反贿赂法》，该法禁止贿赂政府官员和私人企业（包括疏通费），适用于英国公民和全部或部分在英国开展的经营活动。如果当地法律和本政策或其他洛阳钼业政策或程序有任何冲突，以更严格的规则为准。

洛阳钼业负责制定和实施本政策，且可以自行酌情修订、补充或另行解释本政策。如您对本政策或有关遵守当地法律的任何疑问，请联系洛阳钼业法律合规部。

## 第十一章 生效及解释

本政策自集团董事长签署并公布之日起生效。

洛阳钼业此前发布的政策如与本政策冲突，以本政策为准。

本政策由集团法律合规部负责解释。